

The Thin Green Line

The Thin Green Line est une publication trimestrielle traitant des activités de la Fédération Internationale des *Rangers* (IRF), fédération mondiale des associations gouvernementales et non-gouvernementales de gardes d'espaces protégés. Si vous souhaitez contribuer à **The Thin Green Line**, envoyez votre article à executivepa@internationalrangers.org. Merci aux traducteurs volontaires pour les versions non anglaises.



Numéro 25, Avril 2014 – Juin 2014

Agenda

- | | | | |
|------------------|---|-------------------|--|
| 31 juillet | Journée Mondiale des Gardes
www.internationalrangers.org/world-ranger-day | 12-19
Novembre | Congrès Mondial des Parcs,
UICN
Sydney, Australia.
www.worldparkscongress.org |
| 15-19
Octobre | Conférence Nationale sur la Vie
Sauvage
Albuquerque, New Mexico, USA
www.wilderness50th.org | 22-26 Mai
2016 | 8ème Congrès Mondial des
Parcs
Estes Park, Colorado, USA. |
| 22-26
Octobre | « Ranger Rendezvous » (Conférence
annuelle de l'ANPR)
Estes Park (Rocky
Mountains), Colorado, USA.
www.anpr.org | | |

Mot du Président

Sean Willmore
Président IRF & Membre de l'Association des Gardes Victoriens
president@internationalrangers.org
W: <http://internationalrangers.org>
T: +61 (0) 3 5931 3202

Bonjour à vous tous les Rangers. Nous arrivons à une période de l'année assez chargée avec l'annonce des récompenses, les activités liées à la Journée Mondiale des Gardes, le développement des outils pour cette journée, le travail avec les nouvelles associations, les préparatifs du Congrès Mondial des Parcs en Novembre, etc.

Voici quelques actions/événements dans lesquels j'ai été impliqué de près ou de loin en tant que Président :

LA JOURNEE MONDIALE DES GARDES : 31 JUILLET – Nous allons vous transmettre le tableau d'honneur 2014, l'affiche indiquant cette année : « Respectons la Journée Mondiale des Gardes ». Le Duc de Cambridge (Prince William) prépare également un message vidéo que nous mettrons en ligne avec celui du Dr Jane Goodall. La Journée Mondiale des Gardes prend plus d'ampleur et nous travaillons avec l'UICN et d'autres organisations pour communiquer le plus possible. J'espère que vous et vos collègues participeront. Plus d'informations seront mises en ligne sur le site web et la page Facebook de l'IRF.

RECOMPENSES – Il existe trois distinctions récompensant le travail des Rangers. Elles sont disponibles en ligne à l'adresse suivante, www.internationalrangers.com/awards :

- **Young Conservationist Award**, soutenu par les Parcs Victoria
- **Dr. Jane Goodall Hope and Inspiration Ranger Award**, soutenu par la Fondation The Thin Green Line
- **IRF Lifetime Achievement Award**, soutenu par la Fondation The Thin Green Line

C'est une grande chance de mettre en avant le travail, l'inspiration, l'expérience des jeunes Rangers. Les lauréats seront invités au Congrès Mondial des Parks à Sydney grâce à une dotation de \$5000 chacun.

S'il vous plait, n'hésitez pas à transférer le lien ci-dessus à vos contacts (collègues et structures de protection des milieux naturels) afin d'obtenir un maximum de prétendants. Merci à la commission des récompenses qui travaille sur le sujet dont Peter Cleary (Représentant Océanie), Chris Galliers (Représentant Afrique) et Greg Wallace (Représentant PAWA).

CONGRES MONDIAL DES PARCS UICN – Nous travaillons dur avec l'UICN, les Parcs Victoria et d'autres réseaux. Nous avons assuré la réduction des coûts d'hébergement dans le Parc National de Lane Cove, des t-shirts pour l'ensemble des Rangers affiliés à l'IRF, la reconstitution d'un poste de Gardes au sein du Congrès, dans lequel les Rangers pourront présenter leur travail et se rencontrer. Nous avons préparé des présentations ciblées et des ateliers pour les Gardes et les délégations et nous voulons que soient présents autant de Gardes que possible. Pour plus de détails, vous pouvez contacter Tegan Burton à l'adresse suivante : secretary@internationalrangers.org.

Soutien financier pour la participation au Congrès : La participation du Congrès représente un coût élevé et nous avons travaillé sur le soutien financier des Rangers de l'IRF et des Rangers affiliés. La fondation The Thin Green Line participera financièrement à :

- La participation au Congrès de 6 délégations incluant le transport, les frais d'inscription et d'hébergement - Frais de visas non pris en charge. Financé à 50% par la FTTGL et 50% par une autre organisation.
- Les frais d'inscription au Congrès ainsi que les frais d'hébergement pour 10 Rangers – Frais de transport et de visas non pris en charge. Financé par la FTTGL.

Pour y prétendre, vous devez envoyer une copie de votre formulaire de demande de soutien à l'UICN et/ou une note de motivation expliquant pourquoi vous êtes le candidat approprié pour représenter l'IRF/FTTGL et les Rangers au Congrès. Envoyez le tout à

l'adresse suivante : sean.willmore@thingreenline.org.au. Wayne Lotter, le Vice-Président de l'IRF et moi-même assureront la sélection des candidats sur la base des candidatures envoyées et de motivations. Les moyens financiers étant réduits, veuillez comprendre que nous devons procéder par sélection. Date limite : 20 août 2014. N'hésitez pas à faire tourner dans vos réseaux.

Pour aller plus loin, j'espère voyager jusqu'en Amérique Latine pour discuter avec les associations ou groupes de Gardes et ainsi obtenir une meilleure collaboration. Je prendrai également la parole à propos des Rangers au « Clinton Global Initiative », à New York.

Grâce à la FTTGL, des projets de formation contre le braconnage ont pu être financés au Kenya et en Tanzanie et nous espérons lever d'autres fonds pour d'autres régions du monde. Nous avons besoin de votre engagement pour élaborer des projets dans vos régions ayant pour but de soutenir les Rangers et leur situation. Plusieurs veuves de Gardes ont été aidées ou sont en train de l'être en Afrique, Amérique Latine et Asie.

Enfin, je voudrais féliciter Florin Halastauan, Représentant Européen de l'IRF, Branko Stivic, Président de l'Association des Rangers de Croatie et tous ceux impliqués dans le Séminaire Européen des Gardes qui a vu 130 gardes provenant de toute l'Europe se rassembler. Il y a eu des échanges forts et des ateliers portant sur 4 sujets : les programmes de Junior Rangers, Les projets d'échange/jumelage, la Communication interne et externe à l'IRF et enfin la formation de Rangers en Europe. Nous souhaitons vivement que cela se reproduise dans chaque région d'Europe tous les 4 ans !

A vous tous, ne baissez pas les bras, continuons de nous entraider et faisons beaucoup de bruits pour les Gardes à l'occasion de la Journée Mondiale des Gardes, ce 31 juillet.

Bien à vous

Sean Willmore

Mot du Vice-Président

Wayne D. Lotter

Vice-Président de l'IRF & Membre de l'Association des Game Rangers d'Afrique

wayne@pamsfoundation.org

W: <http://internationalrangers.org>

T: +61 (0) 3 5931 3202

Je voudrais sincèrement remercier la petite équipe de personnes qui a travaillé sur la préparation du Congrès Mondial des Parcs et qui a assuré autant que possible la représentation des Rangers et des problématiques concrètes présentes dans les aires protégées !

Comme dans toutes commissions, seule une minorité de personnes actives (« faiseurs ») fait la différence. Ces personnes font d'une priorité la recherche de moyens pour réaliser des actions positives et s'assurent de la pertinence et de la reconnaissance des différentes organisations, comme dans notre cas, l'IRF. Pendant que certains ne sont jamais là pour travailler entre chaque réunion, et ceux qui voient des problèmes partout, freinent des quatre fers et trouvent un certain nombre de raisons pour

convaincre les autres de ne pas avancer et d'éviter que les choses se réalisent sans tenir compte des implications, synonyme d'aucune progression dans les missions de la structure, heureusement pour l'IRF, que nous avons certains membres (de l'IEC, international Executive Committee, à *priori*) visionnaires, concentrés sur les solutions, qui font la différence. Je ne reparlerai pas de quelques développements positifs en cours car ils seront détaillés plus loin par les personnes en charge, dont notamment notre Président et notre Secrétaire.

Je n'ai pas été aussi actif que certains pour l'IRF ces derniers mois et je n'ai rien commencé de plus que ce qui a précédemment rapporté. Mes dernières activités pour l'IRF ces derniers mois ont été les suivantes :

- Représenter l'IRF au Conseil d'Administration de la Fondation The Thin Green Line (dont des réunions mensuelles par Skype) ;
- Assurer le maintien des activités entre les membres de l'IRF et ma propre organisation dans le soutien des Gardes sur le terrain, comme l'approvisionnement en équipement, la formation, du carburant pour les patrouilles, etc. (dans la cadre du jumelage entre PAWA, des membres individuels et les contributions de la FTTGL) ;
- Etre présent au Conseil d'Administration provisoire de la Fédération des Gardes d'Asie (récemment établie) ;
- Assurer le lien entre l'UICN et la Commission Mondiale sur les Aires Protégées, coordonner l'équipe d'auteurs travaillant sur le manuel de formation contre le braconnage à l'attention des Rangers sur le terrain. La proposition d'un atelier consultatif sur le sujet faisant partie sur programme du Congrès Mondial des Parcs a été approuvée. Dans le cadre de la préparation de cet atelier et du document final qui sera publié en 2015, nous tiendrons un atelier en Afrique du Sud au mois de juillet et un autre en Asie du Sud Est en septembre 2014.

Enfin, n'oubliez pas que vous avez l'opportunité de publier des articles dans la revue de l'UICN « Parks » en m'envoyant vos propositions ou vos idées. Je serais ravi d'avoir de vos nouvelles en ce sens. La revue peut être consultée à l'adresse suivante : http://www.iucn.org/about/work/programmes/gpap_home/gpap_capacity2/gpap_parks2/

Meilleurs vœux à tous les Rangers et ceux qui les soutiennent, et à ceux qui protègent la vie sauvage et les milieux naturels.

Récompenses Internationales des Rangers

La Fédération Internationale des Rangers est heureuse de vous annoncer que le programme de récompenses vient d'être lancé.

Ce programme voit se rajouter deux nouvelles récompenses à celle du « Jeune Conservateur », celle du Dr Jane Goodall « Inspiration et Espoir » et celle « Toute une vie consacrée à l'IRF ». Dans l'ensemble, ces récompenses favorisent l'esprit jeune, visionnaire et endurant du Ranger, et procurent l'opportunité de mettre en avant notre profession et le formidable travail que tant de Rangers accomplissent à travers le monde.

Les inscriptions ferment le 25 août 2014 et les récipiendaires seront présentés au Congrès Mondial des Parcs, à Sydney, Australie, en novembre 2014. N'hésitez pas à faire passer le message dans vos réseaux afin d'obtenir une grande liste de candidats.

Plus d'informations : <http://internationalrangers.org/awards/>

Mot du Secrétaire

Teggan Burton

Secrétaire de l'IRF & Membre de l'Association des travailleurs dans les Aires Protégées de NSW

<mailto:secretary@internationalrangers.org>

En tant que secrétaire, je reçois à un rythme lent, mais régulier, les diverses enquêtes liées à l'IRF, comme l'intérêt pour devenir un membre, ou la recherche de plus d'informations sur certaines des problématiques rencontrées par les Rangers, comme le braconnage. Je tiens à remercier notre équipe de représentants régionaux pour leur soutien, car ce sont eux à qui je demande le plus souvent de répondre.

C'était super de voir le nombre croissant de délégués IRF à mesure que la date limite pour les inscriptions « earlybird » au Congrès Mondial sur les Parcs approchait. J'ai hâte de voir tout le monde au Congrès de Novembre. J'espère aussi que le plus grand nombre de délégués seront en mesure d'obtenir un parrainage pour se joindre à nous lors de cet événement. Juste un rappel : si vous n'êtes pas déjà inscrits pour le Congrès Mondial des Parcs, mais que vous en avez l'intention, et que vous souhaitez utiliser l'hébergement négocié par l'IRF au « Cove River Tourist Park Lane » (détails ci-dessous) merci de me le faire savoir via <mailto:secretary@internationalrangers.org>.

L'expérience du dernier Congrès Mondial des Parcs à Durban a démontré l'intérêt de loger les délégués IRF ensemble afin de maximiser l'efficacité au Congrès. À cette fin, l'IRF a obtenu un prix réduit sur l'hébergement dans des cabanes entièrement équipées au parc touristique Lane Cove River, dans le Parc National de Lane Cove (www.nationalparks.nsw.gov.au/lane-cove-national-park/lane-cove-river-tourist-parc/hbergement). Ce lieu est à environ 1 heure en transports en commun et à moins de 30 minutes de route de la salle du Congrès. Par conséquent PAWA a offert d'organiser des navettes pour le transport vers et depuis le Congrès chaque jour.

Les options disponibles pour le logement pendant neuf nuits du 11 au 20 Novembre sont (notez que tous les prix sont indiqués en dollars australiens):

- Chambre triple = \$ 396 (\$ 44/nuit)
- Chambre double = \$ 558 (\$ 62/nuit)
- Chambre simple = \$ 972 (\$ 108/nuit)

Pour profiter de cette offre d'hébergement merci de ne pas réserver directement avec le parc touristique. Il vous suffit de me faire part via secretary@internationalrangers.org.au de vos préférences d'hébergement et toutes les dispositions seront prises à ce moment-là.

Mise à jour - Congrès Mondial des Rangers aux États-Unis

Bob Krumenaker bob.wrc8@gmail.com Président de la Conférence du 8e Congrès Mondial des Rangers - 2016 Organisé par l'Association Américaine des Rangers des Parcs Nationaux

La planification est en cours pour le 8e WRC (Congrès Mondial des Rangers), qui se tiendra aux États-Unis du 21 au 27 mai 2016, et dont le thème sera la « Créer des Liens entre les Parcs, les Gardes et les habitants ». Le NPS (Service Américain des Parcs Nationaux) fêtera son centenaire cette année, et le Congrès Mondial des Rangers est l'un des nombreux événements auquel le Service Américain des Parcs Nationaux participera officiellement. En plus du NPS, la George Wright Society (GWS) a signé en tant que partenaire de la conférence et aidera à l'appel à communications, à

l'enregistrement de la conférence ainsi qu'à sa gestion financière. La GWS est le premier partenaire de la conférence interdisciplinaire américaine sur les parcs et les zones protégées. La GWS publie également le très consulté « Forum George Wright », qui s'intéresse au niveau mondial aux aires protégées, et consacrera tout ou partie d'une émission au Congrès mondial des Rangers peu de temps après l'événement. Pour plus d'informations, contactez Bob Krumenaker, président de la conférence / Incident Commander à bob.wrc8@gmail.com.

Mot du Trésorier

Meg Weesner

Trésorier de l'IRF & Membre de l'Association des Gardes des Parcs Nationaux
treasurer@internationalrangers.org

L'IRF continue à détenir des fonds dans des comptes bancaires situés au Royaume-Uni. L'Association Nationale des Parc Rangers (États-Unis) organise également des fonds d'une subvention du Parc Victoria (Australie) pour le prochain Prix international du Jeune Conservateur/Gestionnaire, qui sera attribué à la fin 2014.

L'IRF continue de recevoir un revenu régulier par des dons et des ventes d'objets divers, alors que la seule dépense permanente est l'hébergement du site IRF.

Mot de l'Editeur

Nicola Potger

Editeur volontaire

executivepa@internationalrangers.org

Le site IRF est un endroit où les histoires peuvent être racontées, où nous pouvons en apprendre davantage sur nos collègues du monde entier. Nous aimerions plus de CARTES POSTALES DU TERRAIN à poster sur le site - <http://internationalrangers.org/postcards/>. Il suffit de quelques mots et une photo qui voyageront et nous permettront de rester en contact. Nous publions même "Wish You Were Here" si vous nous envoyez une belle photo !

Si vous avez besoin d'inspiration pour une carte postale, vous pouvez demander une trame de questions qui vous sera envoyée depuis l'adresse suivante webteam@internationalrangers.org, ou si vous avez une belle histoire sur votre propre site web, le lien internet peut également être créé.

La section « Nouvelles » de notre site Web - <http://internationalrangers.org/news/> - est également un outil de communication précieux. C'est l'endroit idéal pour partager des nouvelles importantes de gardes ou d'évènements majeurs de votre partie du monde qui méritent d'être sur la première page - les photos sont essentielles! Encore une fois s'il vous plaît envoyez vos textes et photos à <mailto:webteam@internationalrangers.org>

Rapports des Représentants Régionaux

Afrique

Chris Galliers

Représentant pour la région Afrique et Président de l'Association des Gardes Chasse d'Afrique

chrisgalliers@gameranger.co.za

À la fin du mois d'avril 2014, l'Association des Gardes Chasse d'Afrique (GRAA) a accueilli sa 44^{ème} assemblée générale annuelle au camp Nakavango, dans la réserve de chasse Stanley et Livingstone sur les chutes Victoria, Zimbabwe. L'événement a été suivi par des gardes venus de loin avec des membres venant d'Afrique du Sud, de la Zambie, de la Namibie, du Botswana et bien sûr du Zimbabwe lui-même.

L'événement a débuté le mercredi 29 avril avec un atelier sur la prévention de l'empoisonnement de la faune sauvage organisé par un membre de longue date du GRAA et l'expert sur l'empoisonnement Tim Snow. Cet atelier a été bien suivi par les membres du GRAA aussi bien que par les rangers de terrain venant de la Fondation International Anti Braconnage (IAPF), de l'Unité Anti Braconnage des chutes Victoria (VFAPU) et ceux des Parcs du Zimbabwe. Récemment l'empoisonnement a été un problème au Zimbabwe, cet atelier, nous l'espérons, fera un long chemin pour s'assurer que tous les efforts sont faits pour garder ça sous contrôle. Tim a des plans pour continuer son travail dans le secteur dans un futur proche.

Jeudi était un jour avec beaucoup de présentations intéressantes notamment sa matinée. Le président du GRAA Chris Galliers et le représentant Africain de l'IRF ont accueilli des délégués avant un atelier sur la stratégie en anti braconnage. À ces fins, le comité incluait Damien Mander (IAPF), Charles Brightman (VFAPU), Trevor Lane (Bhejane Trust) et Hilary Midiri (écologue Zimparcs). Chaque membre du comité a eu la chance de mettre en lumière leurs efforts dans la région en matière d'anti braconnage et d'autres initiatives pour la protection. L'idée derrière cet atelier était d'explorer les domaines de collaboration entre les différentes organisations dans la lutte contre la criminalité de la faune. Les participants ont interagi avec le comité et ont partagé leurs expériences dans le domaine de la lutte anti-braconnage. L'espoir est que le GRAA puisse jouer un rôle actif pour le rassemblement des différentes parties prenantes dans la lutte contre la criminalité de la faune au Zimbabwe.

Ryno Gerber (Suritec) a ensuite présenté l'utilisation de logiciels complexes et de technologies pour assister les rangers dans leur rôle et dans l'anti-braconnage. Ce fut une véritable révélation sur les pouvoirs de la technologie et la façon dont elle peut être utilisée pour lutter de manière proactive contre le braconnage des ressources naturelles d'Afrique. Hendrik Van Rooyen (PISA Centre d'évaluation de l'intégrité) a suivi avec une présentation sur des essais de méthodes pour les programmes de

sélection des rangers, l'utilisation de programmes de gestion de l'intégrité ainsi que l'utilisation de la technologie dans les enquêtes post-criminalité.

La session de l'après-midi a été accueillie par Ruben De Kock (GRAA et CMSA) qui a expliqué l'importance d'établir des procédures d'utilisation normalisées (SOP) pour les gardes sur le terrain. Une fois qu'il a été établi la façon de rédiger les SOP, les groupes de discussion se mirent à documenter cinq SOP chacun. L'idée ici était de générer 20 SOP pour les gardes de terrain qui pourraient être utilisées par les réserves respectives des gardes présents.

La sortie terrain du vendredi a commencé par une excursion dans le Parc National voisin du Zambèze accompagnée par les fonctionnaires des Parcs du Zimbabwe et Trevor Lane (Bhejane Trust) pour voir le travail qui a été réalisé pour le rétablissement de point d'eau dans le secteur de Chamabondo Vlei. Le potentiel de ce Parc est vraiment remarquable et on espère que dans les années à venir, il retrouve son ancienne gloire.

Le Victoria Falls Wildlife Trust a été visité dans l'après-midi où le tout nouveau laboratoire et la clinique du VFWT ont été vus. Il sera un site supplémentaire sur le terrain pour le Département des Services Vétérinaire du Zimbabwe, l'Unité Faune sauvage, et jouera également un rôle pour l'accueil des vétérinaires en visite, les vétérinaires ou les internes vétérinaires intéressés pour contribuer à la préservation. Ceci a été suivi par la visite des chutes pour ceux qui ne les avaient pas encore vues. Toujours un spectacle à voir !

Pour ceux qui avaient réservé, le samedi a débuté par une observation des oiseaux à pied, avec Dean Mcgregor un guide de safari pro légendaire. Ont notamment été observés : la Cichaluse à collier, le Boubou tropical, ou le moineau à tête grise. D'autres sont allés en voiture autour de la propriété où les membres du GRAA et le Chef des Gardes de la réserve James Slade, ils ont parlé des initiatives de conservation mis en œuvre. L'orientation stratégique du GRAA a également été présentée ainsi que les états financiers, qui ont été dûment approuvés.

La semaine s'est terminée avec un coucher de soleil mémorable durant la croisière sur le puissant Zambèze, suivie par le dîner de gala et la cérémonie dans un lieu en plein air exquis, dans la réserve Stanley et Livingstone. Paul Dutton et Louis Olivier ont tous deux reçu le Spirit of Africa Lifetime Achievement Award qui est le plus grand honneur que l'association peut donner à un individu. Les deux hommes en sont de dignes bénéficiaires pour l'immense contribution qu'ils ont apportée à la conservation durant leur carrière ! Pourvu que cela continue !

Le lieu de l'AGA du GRAA pour 2015 est encore à déterminer, mais si on en juge par les Chutes Victoria en 2014, c'est à ne pas manquer. Merci à tous ceux qui ont assisté et à tous ceux qui ont contribué au succès du programme de l'AGA.

Amérique Centrale

Cesar Augusto Flores Lopez

Représentant de la région Amérique Centrale et Membre de l'Association des Gardes du Guatemala

Titinoflores2000@yahoo.com

La suite est une répétition de la dernière newsletter.

A travers toute l'Amérique centrale les gardes ne jouissent pas d'une bonne qualité de vie, mais sont plutôt traités comme des paysans illettrés. C'est partiellement vrai qu'il y a seulement un petit pourcentage de rangers alphabétisés, mais malgré cela, dans chaque aire protégée, il y a un effort pour maintenir une gamme de formations pour permettre le développement.

Au Guatemala, il y a eu une assemblée de l'association de gardes AG-GUA et un nouveau Président, Dario Lopez, a été nommé. Une réunion a également eu lieu au Costa Rica. Malheureusement, d'autres pays n'ont pas encore formé d'association. Il y a un parc transfrontalier entre le Guatemala, le Honduras et le Salvador avec qui nous avons une très bonne communication, mais le manque de financement a empêché la tenue d'un congrès. L'un des objectifs en Amérique centrale est de réaliser le premier congrès régional et l'intention est de former des gardes pour être en mesure de protéger les ressources naturelles de manière plus efficace. Un autre objectif est de créer un manuel qui peut être délivré dans les zones protégées de telle sorte que tous les gardes soient formés.

Un autre objectif est d'unifier les gardes par la création d'un réseau régional qui serait en constante communication avec l'IRF par l'intermédiaire de représentants, et serait en mesure de mener des projets comme une école de gardes dans la région. Ma proposition en tant que représentant régional est de procéder à la tenue de premier congrès des gardes de l'Amérique Centrale avec l'intégration de représentants de chaque pays.

Je compte sur votre soutien pour me donner des idées sur la façon de parvenir à un financement et faire de cette conférence une réalité.

Europe

Florin Halastauan

Représentant de la région Europe et Membre de l'Association des Gardes de Roumanie

Florin_hombre@yahoo.com

En Croatie, le séminaire des rangers européen a obtenu le succès que nous espérons (Sean, Florin et l'Association des Rangers de Croatie). Il a regroupé 120 rangers provenant de 24 pays d'Europe et de l'Australie. Les discussions ont porté sur des sujets intéressants les rangers européens : le partage d'expériences, la collaboration entre les associations, les activités pour célébrer la Journée Internationale des Rangers, le Projet Junior Rangers en collaboration avec EuroPark. Il y eu aussi des propositions pour les futurs travaux de l'IRF. Le Comité Exécutif International (CEI) de l'IRF présentera un rapport en ligne du séminaire. L'Association des Rangers et le ministère de l'environnement de Croatie, nous ont reçus dans un cadre magnifique et ont très bien organisé ce séminaire. Je les en remercie au nom du CEI de l'IRF.

Je crois fermement que l'Association des Rangers de la Croatie est maintenant un ancrage fort de l'IRF en Europe. Je remercie vivement Sean Willmore pour son travail et sa participation au séminaire. Avec le travail et l'aide de Sean en Europe, les rangers et en particulier les plus jeunes, s'intéressent de plus en plus à l'IRF. Attirer de nouveaux membres au sein de l'IRF, dépend du travail du CEI et de la façon dont nous les abordons, en particulier les jeunes.

Amérique du Nord

Jeff Ohlfs

Représentant de la région Amérique du Nord & Membre de l' Association des Gardes de Parcs Nationaux
deserttraveler2@roadrunner.com

Mon objectif ce dernier trimestre a été de co-présider la conférence annuelle des deux associations de rangers de Californie, la CSPRA (California State Park Rangers Association) et la PRAC (Park Rangers Association of California). Plus de 200 participants, des conférenciers et des invités de plus de 30 agences de parc, deux universités, se trouvaient réunis dans la vallée du Yosemite pour la conférence de "California Parks Training" du 3 au 6 mars, à l'occasion du 150e anniversaire de la création de l'Agence des Parcs de Californie (CSP) et de l'instauration du parc dans la vallée du Yosemite.

Le programme de la conférence comprenait plus de 20 formations différentes : des chauves-souris au programme de sensibilisation des conducteurs de véhicules circulant dans les espaces naturels, à la gestion des incendies dans le Parc National de Yosemite. Outre les associations, CSPRA (California State Park Rangers Association) et PRAC (Park Rangers Association of California), la conférence a été cette année, également soutenue par un grand nombre d'organismes, de groupes et de particuliers, dont le Service des Parcs Nationaux et l'Agence des Parcs de Californie.

En plus des nombreuses et attrayantes sessions de formation, il y eu une cérémonie pour honorer Galen Clark, le premier ranger du Yosemite et de l'État de Californie, à l'occasion du 200^{ème} anniversaire de sa naissance. L'événement a eu lieu au cimetière de Yosemite, où Clark est enterré et il a comporté la visite surprise de Clark lui-même (interprété par Miles Standish, un ranger retraité). Lors de la cérémonie, Clark reconnu son arrière-grande-petite-fille Lita Karlstrand dans une foule de 80 personnes, la salua et la pris chaleureusement dans ses bras. La cérémonie au cimetière était organisée en commun par les organisateurs de la conférence et le Service des Parcs Nationaux, qui a également profité de l'occasion pour présenter la rénovation du cimetière historique, en invitant des descendants de ceux qui y sont enterrés, y compris des Amérindiens de la région de Yosemite.

Lors de la session d'ouverture, le directeur du parc national de Yosemite, Don Neubacher a accueilli les participants à la conférence et leur a souhaité la bienvenue pour le compte du Service des Parcs Nationaux. En vedette lors de la session d'ouverture, fût projeté le nouveau film de Ken Burns ' *Yosemite : A Gathering of Spirit* '. Le film relate, comme seul Ken Burns et le scénariste / producteur Dayton Duncan, peuvent le faire, la loi de 1864, signée par le président Abraham Lincoln, qui céda la

vallée de Yosemite à la Californie, pour devenir le premier parc de l'état, et le lieu de naissance du mouvement qui développa les parcs aux États-Unis, ce que Burns présente comme 'la meilleure idée de l'Amérique'.

Le banquet final se déroula dans la salle à manger du fabuleux Hôtel Ahwahnee, l'un des plus beaux lodges des parcs nationaux des États-Unis. Le Directeur de l'Agence des Parcs de Californie, le major général Anthony L. Jackson, un retraité du Corps des Marines, était le conférencier invité. Le directeur Jackson a fait l'éloge des parcs, dans le passé, à notre époque et dans le futur, et il a salué les efforts des 200 professionnels des 30 agences présentes, ainsi que les invités, représentants les parcs locaux, régionaux, d'états et nationaux en Californie.

J'ai travaillé avec le comité qui prépare la prochaine conférence mondiale des rangers et je vous invite à lire leur rapport. J'ai présenté l'IRF au "Richardson Center for Global Engagement" organisme qui soutient entre autre, la formation des rangers en Afrique. Le centre est l'œuvre de l'ancien gouverneur du Nouveau-Mexique Bill Richardson. J'ai également été en contact avec les rangers de la Caroline du Nord, nous espérons qu'ils nous rejoindront prochainement en tant que membre provisoire. Je suis toujours en attente d'une réponse de l'Association des Rangers de l'Etat de Washington, quant à leur décision d'adhérer à l'IRF.

Le 30 Juin, je serai présent pour le 150e anniversaire de la signature, par le président Lincoln, du "Yosemite Grant", qui en 1864, céda la vallée du Yosemite qui devint le 1^{er} parc de Californie et un territoire protégé pour les générations futures. Je vous en parlerai dans le prochain numéro.

Enfin, je voudrais vous parler du mémorial des rangers des parcs de Californie. Il s'agit d'un bosquet dédié aux rangers qui est situé dans le parc d'état "Jedediah Smith Redwoods" en Californie du Nord. Si vous en avez la chance, allez le visiter !
Ce sont les vacances d'été dans l'hémisphère Nord, mon souhait est que vous preniez soin de vous !

Océanie

Peter Cleary

Représentant de la région Océanie et Membre de l'Association des Gardes Victoriens

pcleary@penguins.org.au

Des rangers de quatre associations australiennes se sont réunis dans le Queensland, pour la réunion annuelle du Conseil des Associations de Rangers d'Australie (CARA) et de l'IRF Océanie. Merci à l'Association des Rangers de l'Australie du Sud (SARA) et au réseau "Generate" (Nouvelle Zélande) pour avoir transmis leurs résumés annuels et prévenus de leur absence.

Lors des discussions, nous avons beaucoup appris de chaque association, de leurs défis et succès ainsi que des progrès à faire pour rendre les associations de rangers, plus pertinentes et plus fonctionnelles. Il est évident que chaque groupe a ses forces et ses faiblesses et ces forums offrent une excellente occasion aux membres, pour développer et envisager des actions, afin d'obtenir de meilleurs résultats. La réunion a également donné l'occasion à l'IRF, de décrire ses actions en Océanie et a mis en valeur quelques-

uns de ses projets et les opportunités qui en ont résulté. Les comptes rendus de cette réunion sont disponibles auprès de votre association locale. Nos hôtes, l'Association des Rangers du Queensland nous a présenté une large gamme de sujets, du marquage à la réhabilitation de la faune sauvage, aux programmes de travaux sur le terrain dans les parcs et aux systèmes de soutien des parcs par les pairs. Le salon a fourni une fois de plus aux rangers, l'occasion de considérer les produits et systèmes qui sont proposés pour atteindre une meilleure utilisation du parc et les objectifs de conservation.

Une excursion dans le Parc National de Crater, sur le plateau d'Atherton, a donné aux participants l'occasion de découvrir, l'un des sites naturels de classe mondiale de la région. L'événement s'est conclu par une vente aux enchères divertissante, de produits des sponsors et de divers articles de l'association, suivi d'un show du groupe de musique, composé de rangers locaux "*Threatened Species*" (espèces menacées).

Le Congrès Mondial des Parcs à Sydney, est le prochain événement sur le calendrier et nous espérons être en mesure d'y rassembler un maximum de rangers et d'employés des parcs, pour découvrir tout ce que cet important congrès peut offrir. Au plaisir de vous rencontrer dans un parc, quelque part !

Associations Membres et Autres Rapports

Germany : 20^{ème} Conférence Annuelle de l'Association Allemande des Gardes dans le Parc National de Bavière

Betina Post

Vice-Présidente de l'Association des Membres d'Allemagne

La 20^{ème} Conférence annuelle de l'Association allemande des Gardes a eu lieu du 9 au 11 Mars 2014, dans le parc national de Bavière. Près de 120 Rangers, qui représentaient la plupart des parcs de l'Allemagne et de plusieurs représentants des associations amicales de Gardes d'Autriche, de Suisse et de République Tchèque sont venus au parc national de la forêt bavaroise, dont le Service des Parcs Nationaux célèbre son 40^{ème} anniversaire en 2014. Service des Parcs Nationaux de la forêt bavaroise a été le premier service de Gardes dans un parc en Allemagne et le Parc National de la Forêt Noire, comme plus jeune membre des parcs nationaux allemands, était l'un des 40 parcs qui ont envoyés leurs voeux.

Comme thèmes de la conférence ont été l'importance des réserves naturelles et le rôle des Rangers comme interprètes de découverte de la nature. Les conférences de la première journée ont montré l'importance des réserves naturelles pour protéger et préserver la biodiversité, par exemple les prédateurs indigènes comme le lynx, le loup et de leurs habitats. Les discussions ont également montré qu'il n'y a aucune chance de succès sans l'acceptation des résidents et des visiteurs. Un des points forts de la

conférence a été un message vidéo de Sean Willmore, président de l'IRF et fondateur de TheThinGreenLineFoundation, sur le travail de l'IRF et TTGLF et leur engagement pour les gardes à travers le monde.

Les Rangers jouent un rôle primordial en tant que traducteurs de travaux scientifiques dans les réserves naturelles. Pour les résidents et les visiteurs des parcs, les rangers montrent pourquoi il est si nécessaire pour chacun d'eux de protéger la biodiversité et l'importance de la protection de la nature dans sa durabilité. Pendant les excursions dans la nature fascinante de la forêt bavaroise, les gardes ont fait une démonstration claire de la façon d'atteindre toutes les personnes et de travailler avec eux.

Après les thèmes officiels de la conférence, il y a eu un temps pour des discussions avec des collègues rangers non seulement de différentes parties de l'Allemagne, mais aussi de l'Autriche, la Suisse et la République Tchèque. Depuis longtemps, les associations nationales des Rangers de ces pays sont connectées en une profonde amitié et un échange intensif. Nous appartenons tous à la grande famille des Gardes.

Portugal: Hommage au Dr Nuno Gomes Oliveira

Francisco Correia e Senhor Doutor Nuno Gomes Oliveira

L'Association Portugaise des Gardes a rendu hommage au Dr Nuno Gomes Oliveira lors de la 17^{ème} édition des Rencontres Nationales des Gardes, les 4-5 mai 2014, à Rio Maior.

L'hommage suit ici :

C'est avec un grand honneur et une grande satisfaction que, en ce moment, devant un parterre de défenseurs de la nature, l'Associação Portuguesa de Guardas e Vigilantes da Natureza rend hommage au Dr Nuno Gomes Oliveira, qui consacre sa vie à des causes environnementales.

Votre dévouement à la défense de la nature a toujours été empreint de courage, de persévérance, de connaissance et de travail acharné.

Vos avis sont respectés et font écho à travers le pays, en encourageant la préservation et la protection des zones importantes pour la conservation de la nature.

Au fil des années, nous avons suivi les fruits de votre travail, qui se traduit dans l'éducation environnementale et la sensibilisation pour de nombreux portugais.

Gestionnaire et brillant scientifique, possédant une vaste culture, profonde et diversifiée, accompagnés toujours par une immense humilité, sans doute l'une des marques les plus caractéristiques de votre personnalité inoubliable.

Vous effectuez vos nombreuses activités avec courage, fierté et de responsabilité, de travail et de lutte pour les idées et les théories que vous croyez.

Nuno Gomes Fernando da Ascensão Oliveira est né à Vila Nova de Gaia (Porto, Portugal), a un baccalauréat en biologie (Université de Bordeaux), une maîtrise en écologie humaine (Université d'Évora) et un doctorat en biologie - spécialisée dans l'écologie (Université de Coimbra). Il a été un collaborateur pour le Centre d'études ornithologiques de la Faculté des sciences (Porto, 1971 à 1974) et l'un des fondateurs du Centre portugais pour l'étude et la protection de la faune (1974).

En 1981, il a élaboré, à la requête de la municipalité de Valongo, la première étude de la classification des mounatins de St Justa, Pias et Castiçal, et en 1990, de nouveau à la requête de Valongo, préparé une nouvelle édition.

Il est l'auteur du projet «Parque Biológico de Gaia», un programme pour lequel il a été responsable depuis 1983.

Il est l'auteur des projets "Parque de Dunas da Aguda", "Parque Biológico de Vinhais", "Parque Botanico do Castelo", "Parque Municipal da Lavandeira» et «Parque do Conde das Devesas", entre autres.

Dr Nuno Gomes Oliveira a développé son travail dans diverses zones protégées, au Portugal et à l'étranger, et a été l'auteur de la proposition de la création de la "Reserva Natural das Dunas de S. Jacinto" (1971) et la "Reserva Natural do local Estuario ne Douro "(2008).

Il a collaboré avec la Commission nationale de l'environnement, le Service national de la participation de la population, le Service national des parcs, des réserves et de la Conservation de la Nature, le Service de la chasse, l'Institut pour la Conservation de la Nature et de l'Institut pour la promotion de l'environnement, et avec diverses autorités locales, et a été membre du Conseil national de la recherche scientifique et Technologique et le Comité sur les défis de la société moderne, l'OTAN. En 1990, il a reçu le Prix national pour la conservation de la nature et du patrimoine mondial, décerné par les secrétaires d'Etat pour l'Environnement, de la Jeunesse et de l'énergie.

En 2000, il lui a été décerné une mention honorable par la Fédération portugaise des associations pour la défense de l'environnement, pour se distinguer par des actions comme un ami de l'environnement.

Il est l'auteur de dizaines de publications, films et conférences, et des livres : «Introduction à l'étude et l'observation des oiseaux» (1979), «Les aires d'importance naturelle dans la région de Porto - une mémoire pour l'avenir» (2008), «l'écotourisme et conservation de la nature» (2009), «José Bonifácio de Andrada e Silva, le premier ecologista du Portugal et du Brésil" (2011), «Essai sur les camélias et le parc de Quinta do Conde das Devesas '(2013), et «Parc Biologique de Gaia, 1983-2013 (2013).

Il a été directeur (2000/2005) et le président (2005/2010) du parc biologique municipale de Gaia, EEM et vice-président du Parc des Eaux et biologique de Gaia, EEM (2011/2013). Il est actuellement le Directeur du Parc Biologique de Gaia, un directeur non-exécutif de Simdouro, Saneamento de Grande Porto, SA (Groupe d'eau du Portugal), et membre de l'Association portugaise des Camélias.

Dr Nuno Gomes Oliveira a réussi, avec une expertise indéniable, d'unir les connaissances acquises dans les universités et sur le terrain, avec l'art de faire de ce savoir populaire et accessible, à travers ses œuvres littéraires et les aires protégées qu'il a créés.

Je termine par une citation d'Albert Einstein:

"Vous ne devriez pas viser des cibles faciles. Trouver seulement ce qui ne peut être atteint que par le plus grand des efforts ".

Merci beaucoup! Dr Nuno Gomes Oliveira

IRLANDE : QUAND ON VEUT, ON PEUT

Emmett Johnston , Garde Conservateur - Inishowen

Service Gouvernemental des Parcs Nationaux et de la Biodiversité, Irlande

En Irlande, l'idée que les gens se font de la préservation des requins concerne généralement les eaux tropicales, alors que les eaux côtières de ce pays abritent une grande variété d'espèces de squales, dont la plupart sont gravement menacées. La plus grande de ces espèces et la plus emblématique (selon certains) présente dans les eaux d'Irlande est le Requin Pèlerin. Son aileron d'une hauteur moyenne d'un mètre est immanquable. C'est le poisson le plus grand de l'océan Atlantique, et le second au monde. Certains spécimens ont un poids dépassant les 5 tonnes, soit plus que l'éléphant d'Afrique, et mesurent environ 11 mètres de long. Toutefois, avant que l'on s'effraie en imaginant d'énormes mâchoires, il est bon de rappeler que le requin pèlerin est une créature inoffensive, qui se nourrit en filtrant l'eau de mer pour avaler le plancton (petits insectes présents dans la colonne d'eau, animaux à la base de la chaîne alimentaire de tous les océans).

Les liens entre ce requin et les irlandais sont anciens et nombreux, notamment avec les communautés côtières isolées de l'ouest de l'Irlande. Le célèbre film « l'Homme d'Aran » illustre avec beaucoup de pertinence la vie difficile sur ces côtes battues par les tempêtes, et la ressource importante qu'était le requin pèlerin pour les habitants : il représentait une source de revenus (et donc de subsistance) via l'huile extraite et ses ailerons pour les fermiers traditionnels et les baleiniers.

Aujourd'hui, le requin pèlerin est classé comme « en danger critique d'extinction » par l'IUCN, et bénéficie depuis 2008 d'un moratoire dans la politique des pêcheries européennes au sein des eaux de l'Union Européenne. Toutefois, bien que bénéficiant dans quasiment tous les pays possédant un trait de côte d'un statut de protection national, cet animal n'a actuellement aucun statut de protection particulier selon la loi de la république irlandaise. En effet, selon la législation nationale, ce requin est catégorisé comme « une espèce pêchable mais dont le quota est de zéro », et non comme une espèce sauvage. Cela signifie que le gouvernement irlandais a bien des responsabilités envers cette espèce au titre des conventions BONN et OSPAR, mais qu'aucun crédit public ne peut être mobilisé pour la mise en place d'actions concrètes de sauvegarde par le Service gouvernemental chargé de la protection de la biodiversité.

Ainsi qu'il en va partout ailleurs dans le monde au sujet des problèmes que rencontre la biodiversité, les aspects budgétaires dictent le niveau de « responsabilité » assumé par les gouvernements nationaux. L'Irlande ne fait pas exception, et la crise économique survenue en 2008 a eu les conséquences que l'on sait : politique d'austérité globale pour ré-équilibrer les comptes publics. De nombreux gardes d'espaces naturels du monde entier sont directement employés par les gouvernements, ils sont donc familiers des changements inhérents à la valse des décideurs, élus et les variations de politiques. Depuis cette crise financière de 2008, la protection et la gestion de la biodiversité arrive en fin de liste des priorités du gouvernement irlandais, a donc subi d'importantes réductions de personnel et de moyens, ainsi qu'une révision critique de ses ambitions et objectifs.

Cependant, même durant ces situations d'urgence et ces périodes de changements nationaux drastiques, la vie continue et la nature a toujours autant besoin de protection et de gestion. On pourrait même ajouter que c'est justement dans ces périodes de

crises majeures qu'elle souffre le plus de l'instabilité globale et donc qu'elle a le plus besoin de moyens de protection.

L'absence de statut de protection du requin pèlerin a conduit un groupe de rangers du Service environnemental irlandais (biodiversité et parcs nationaux) à travailler en-dehors du domaine de la loi, en s'associant avec une ONG irlandaise conduite par des biologistes marins, afin de faire du requin pèlerin l'emblème de la conservation des espèces de requins irlandaises, et développer les études sur les changements subis par son environnement (changements qui affectent certainement bien d'autres espèces). Un garde en particulier, Emmett Johnson, s'est beaucoup impliqué dans ce projet, puisqu'il est le co-fondateur de l'IBSSG, le Groupe d'Etude du Requin Pèlerin en Irlande, fondé en 2009. L'objectif affiché de ce groupe est d'« améliorer la protection du requin pèlerin et toutes les connaissances liées à cette espèce ».

Après avoir mis en évidence le manque de connaissance tant au niveau local qu'international concernant cet animal, l'IBSSG a accompli un travail de synthèse de différentes sources et études existantes mais dispersées, afin de mettre en évidence le rôle des eaux irlandaises dans le cycle de vie de ce requin si peu connu. Grâce à une approche collaborative incluant les communautés locales et diverses institutions scientifiques, les membres du l'IBSSG ont lancé le développement de nouvelles stratégies et techniques de pistage de ces animaux, qui ont permis d'améliorer de manière substantielle les connaissances, et de démontrer le rôle crucial des eaux irlandaises dans la vie de ce poisson.

Ces connaissances ont été mises à profit pour informer et sensibiliser les communautés locales les plus en contact avec le requin pèlerin, à savoir les pêcheurs professionnels et les plaisanciers. Différents projets d'éducation tels que « Shark Camp » (le camp des requins), « Monster Munch » (Mâchoires de Monstres) et « the Depth charge » (la Responsabilité des Profondeurs) a concerné les enfants des familles de pêcheurs, qui ont à la fois découvert l'écologie de ce requin et son environnement irlandais, et participé à la collecte d'informations très localisées dans leurs villages, donc qui les concernaient directement.

L'une des grandes difficultés rencontrées par les gestionnaires des ressources marines est que les notions développées concernant la gestion des habitats terrestres sont peu transférables en milieu aquatique : les habitats sont par nature beaucoup plus dynamiques, leur formation différente, leur délimitation plus problématique. Considérant en plus l'absence d'un statut de protection particulier du requin pèlerin en Irlande, les protecteurs de l'environnement ont dû sortir des cadres habituels de travail pour développer des liens de travail quotidiens forts avec les communautés locales impliquées et les institutions académiques. Le succès rencontré par ces projets est évident : des mesures volontaires de réduction des impacts ont été mises en place par les opérateurs commerciaux des eaux côtières concernées. Cela souligne la diversité des chemins que l'on peut emprunter pour arriver à protéger les espèces.

En effet, tous les rangers connaissent les limites imposées à leur travail de protecteur de la nature (terrestre et marine) par les cadres législatifs : statuts de protection des espèces, labels, statuts de protection des espaces naturels... dans les pays développés, les mesures mises en place pour la protection de la nature découlent majoritairement des législations nationales. Or, les ressources et moyens mis à disposition sont des facteurs clés pour la réussite de ces dispositifs légaux, souvent basés sur les dires d'experts scientifiques et d'organismes n'incluant pas la population.

Dans cet exemple irlandais, les gardes ont prouvé que d'autres outils que la législation peuvent être mis en œuvre et avoir du succès, qui tiennent en premier lieu à

l'implication des populations locales concernées par la présence et la protection d'une espèce menacée. On peut aujourd'hui dire que le requin pèlerin, un citoyen mondial sans passeport ni limites territoriales, bénéficie d'une meilleure protection dans les eaux marines irlandaises, sans pour autant avoir vu son statut légal évoluer.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à consulter le lien : www.baskingshark.ie

Roumanie : Gardes, Enfants et Artisans Œuvrent Ensemble

Florina Crisan, Association des Gardes de Roumanie
asociatia_rangerilor_ro@yahoo.com

L'association des Gardes de Roumanie (RRA) a déployé de nombreuses activités au sein d'un projet nommé « Liens Homme-Nature, une cohabitation à bénéfices réciproques à Retezat ». Les partenaires de ce projet sont l'Administration du Parc National de Retezat (RNPA) et l'association des rangers d'Islande (RAI). Ce projet a été financé par l'EEA (European Economic Area) Grants, un établissement rassemblant l'Islande, le Lichtenstein et la Norvège afin de réduire les disparités sociales, économiques et environnementales entre les pays de l'Union européenne.

Résumé du projet EEA

Enjeu : menaces sur l'environnement

Objectif : soutenir les projets de développement durable et l'implication de l'Etat dans les aires protégées de Roumanie via le montage de partenariats, en particulier avec les communautés locales

Résultats attendus : implication participative des citoyens, partenariats efficaces, développement durable, amélioration de la protection au sein du Parc national de Retezat et notamment du Narcisse des Prés, opérations de surveillance locales et nationales, développement des potentialités de l'Association des Gardes de Roumanie.

Actions : formation de 44 gardes du Parc et de 15 gardes volontaires, développement de l'éco-tourisme, sensibilisation et éducation, assemblées générales de l'Association, rapports, campagne de communication via les médias et internet.

Publics visés : les membres de l'Association des Rangers de Roumanie, les administrations et gestionnaires de 22 aires protégées, les communautés et artisans locaux, les étudiants et enseignants de Roumanie.

Bénéficiaires : les communautés locales, les visiteurs et touristes, les autorités locales et nationales, les tour-opérateurs.

Partenaires identifiés (pays donateurs) : L'Association des Rangers d'Islande à travers les échanges/retours d'expériences, la défense de la nature plus généralement en Islande et en Roumanie.

À la rescousse du narcisse des Prés

Les rangers du Parc national de Retezat et des volontaires ont encadré cet espace naturel protégé tout au long du festival du Narcisse, du 16 au 18 mai 2014. Ils ont gardé les yeux grands ouverts afin d'éviter que cette espèce rare ne soit détruite, et permettre aux papillons s'en nourrissant d'accomplir leur cycle de vie. Un narcisse artificiel a été offert à chaque personne ayant choisi de ne pas cueillir de fleur.

Les enfants parrainent la rivière Salas

Six équipes de jeunes âgés de 6 à 10 ans ont légalement adopté la rivière Salas, qui coule au milieu de leur village, via la signature d'un certificat d'adoption. En effet, les adultes se servaient de la rivière pour jeter tous leurs déchets. Les enfants ont donc eu à cœur d'adopter un rôle de parents afin de demander aux leurs de garder leur nouvelle progéniture propre !

Les gardes du Parc étaient ravis d'entendre les enfants expliquer à leurs familles et amis pourquoi il est nécessaire de protéger la rivière et d'en prendre soin. Giulia, une petite fille en robe rose, raconte des larmes dans les yeux « vous savez que quand vous jetez du plastique dans la rivière, cela peut tuer un dauphin ou un oiseau de mer quelques semaines plus tard ? Les animaux sauvages peuvent mourir en avalant ou en s'étouffant dans ces sacs ! ».

Des artisans s'engagent pour la protection de la flore dans le parc national de Retezat

Des jeunes filles et femmes originaires de Salusa de Susu et Rau de Mori ont mis en commun leurs savoirs pour créer des fleurs en argile. Au lieu de cueillir les fleurs dans le Parc, les visiteurs peuvent donc maintenant acheter ces splendides objets en souvenir. Les fleurs sont fabriquées à la main et leur vente est gérée par la RRA. La nature s'insinue ainsi dans les foyers par le biais de bijoux, ornements et objets de décoration. Claudia, biologiste au parc national de Retezat, encadre le travail de ces personnes.

Vous accédez aux données officielles de l'EEA Grants via www.eeagrants.org et www.fondong.fdsc.ro

Association des gardes de Roumanie : www.ranger.ro,
www.facebook.com/rangeriidinromania.arr

ORGANISATION DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DES RANGERS

Les tableaux suivants permettent d'avoir rapidement les coordonnées nécessaires pour m'incluent pas les noms des associations individuelles de gardes.

Pour une liste complète des associations membres de l'IRF, veuillez consulter le site www.internationalrangers.org/members.

Pour plus d'informations sur ces associations individuelles, vous pouvez vous reporter à leurs sites internet ou contacter le secrétariat de l'IRF.

✓ Comité de direction de l'IRF

Statut	Prénom Nom	Pays	Adresse email
Président	Sean Willmore	Australie	president@internationalrangers.org
Vice président	Wayne Lotter	Tanzanie	wayne@pamsfoundation.org
Trésorier	Meg Weesner	Etats Unis	treasurer@internationalrangers.org
Secrétaire	Tegan Burton	Australie	secretary@internationalrangers.org

✓ Représentants régionaux

Région	Prénom Nom	Pays	Adresse email
Afrique	Chris Galliers	Afrique du sud	chriszgalliers@gameranger.co.za
Asie	Yong-Seok Shin	Corée	npars@hanmail.net
Amérique Centrale	Cesar Augusto Flores Lopez	Guatemala	Titinoflores2000@yahoo.com
Amérique du Nord	Jeff Ohlfs	Etats- Unis	Deserttraveler2@roadrunner.com
Amérique du Sud	Poste vacant, n'hésitez pas à postuler		
Europe	Florin Halastauan	Roumanie	Florin_hombre@yahoo.com
Océanie	Peter Cleary	Australie	pccleary@penguins.org.au

✓ Présidents précédents

Nom Prénom	Pays	Adresse email
Dean Adams	Etats- Unis	irfdeanne@aol.com
Gordon Miller	Angleterre	irfhq@gmail.com
Rick Smith	Etats- Unis	rsmith0921@comcast.net
David Zeller	Afrique du Sud	zeller.irf@gmail.com

✓ *Responsables du personnel et des commissions*

Groupe de travail / association	Prénom Nom	Pays	Adresse email
Thin green line / ligne verte	Nicola Potger	Australie	executivepa@internationalrangers.org
Guardaparque	Poste vacant, n'hésitez pas à postuler		
Site internet	Lucas habib	Canada	webteam@internationalrangers.org
Marketing	Poste vacant, n'hésitez pas à postuler		
Bureau des paiements	Colin Dilcock	Angleterre	cdilcock@supanet.com
Traduction	Oswaldo Barassi	Chili et Brésil	o_barassi@yahoo.es
Prix	Sean Willmore	Australie	president@internationalrangers.org
Rangers sans frontières	Jay Wells	Etats Unis	jaywells@methow.net
Département de la jeunesse	Michal Skalka	République tchèque	skalka.michal@seznam.cz

✓ *Destinataires du « Prix des jeunes conservateurs »*

Année	Prénom Nom	Pays	Adresse email
2012	Elisângela Sales Dos Santos	Brésil	elsangela@actbrasil.org.br
2011	Hector Antoni Caymaris	Uruguay	caymaris@gmail.com
2010	Alasdair Harris	Ecosse / Madagascar	al@blueadventures.org
2008	Edwin Sabuhoro	Rwanda	esabuhoro@rwandaecotours.com
2006	Christian Teran	Equateur	Cteran2@yahoo.es